



DESTACADO LINGUISTA. El profesor y lingüista Günther Haensch (centro), uno de los más notables hispanistas alemanes, conversa con la doctora Bello, de República Dominicana, y Joaquín H. Ramos, de Argentina, luego de una conferencia en el Ibero Club de Bonn.

Destacan Universalidad del Idioma Castellano

BONN (Inp). Marzo 22.— "En cuanto a la situación actual del castellano, en mi opinión, la única postura posible es la siguiente: el castellano es un sistema lingüístico, una superestructura, que tiene una serie de subsistemas diferenciados, pero que poseen tantos elementos comunes que la comunicación es posible".

"El español peninsular es uno de estos subsistemas y aunque históricamente sea el origen de los demás subsistemas, no tiene ninguna superioridad jerárquica frente a las distintas variantes del castellano. Todos los sistemas están en pie de igualdad".

Esta definición altamente académica, que indica sin embargo, la universalidad del castellano, proviene de un profesor, un lingüista,

alemán que ha dedicado gran parte de su vida al estudio con método científico de la lengua castellana, el Dr. Günther Haensch, catedrático de la Universidad de Augsburgo, en la República Federal de Alemania.

Sosstone Haensch, inclusive, que la relación numérica está a favor del castellano de América. Hay 260 millones de hispanohablantes en la América Latina, más 23 millones en los Estados Unidos, que prácticamente son todos emigrados de algún país latinoamericano, con lo cual se llega a la impresionante suma de 300 millones.

El castellano de Latinoamérica contiene, pues, el ochenta por ciento de los hispanohablantes en general. La cátedra de Lingüística Romá-

—Favor pase a la página 9.

Errores Pueden Impedir Disparo de Misil Nuclear

WASHINGTON, marzo 22 (EFE).— EE.UU. no habría sido capaz de disparar en 1986 algunos de sus misiles nucleares intercontinentales, aunque hubiera querido hacerlo, a causa de un error humano, según informó el martes la Fuerza Aérea norteamer-

ricana.

El Teniente Coronel George Peck, portavoz del Comando Aéreo Estratégico, reconoció que "algunos" misiles "Minuteman III" estuvieron ese año inservibles y no hubieran podido ser disparados

—Favor pase a la página 34.

Continúa Contaminación de Radiación de Chernobil

MOSCU, marzo 22 (EFE).— Un área de 200 mil kilómetros cuadrados de territorio soviético está aún contaminada por la radiación liberada a causa del accidente ocurrido hace tres años en la central nuclear de Chernobil (República de Ucrania), según el diario "Pravda", órgano del Comité Central del PCUS.

Según el artículo, firmado por Yuri Izrael, presidente del Comité estatal de Hidrometeo-

rología, la contaminación radiactiva continúa causando "serios problemas técnicos y sociales" en esa vasta zona y la situación se mantendrá durante mucho tiempo.

El área contaminada abarca varias regiones de las repúblicas soviéticas de Ucrania, Bielorrusia y la Federación Rusa, aparte de la zona principal, cercana a la central atómica, donde los niveles de contamina-

—Favor pase a la página 21.



PASION Y MUERTE DE CRISTO. Gorka Klasztorna, Polonia, marzo 22. Ciudadanos polacos escenifican la Crucifixión de Cristo, durante las celebraciones de la Semana Santa, en Polonia. (Cable-foto AP).

Pequeñas Estructuras son Secreto de la Tecnología

Servicio Especial, marzo 22. — Podría pensarse que se trata de velas encendidas, y sin embargo, las supuestas llamas son frías, duras —y pequeñas. Para alcanzar la altura de la llama de una vela sería preciso apilar por lo menos dos mil de estos raros conos blancos.

Las misteriosas es-

tructuras provienen del mundo de la microelectrónica y constituyen en cierta forma el "secreto" de la más moderna tecnología de chips.

Dado que es necesario alojar las funciones eléctricas elementales en superficies cada vez más diminutas, se procede ahora a "edifi-

—Favor pase a la página 22.

Consecuencias Nocivas Trae Contaminación de Edificios

Servicio Especial, marzo 22.— Junto con sus ventajas, la vida ultramoderna nos ha traído una nueva dolencia: la contaminación del ambiente interior que constituye el llamado "síndrome del edificio enfermo", especialmente en centros de trabajo, como oficinas y talleres.

Las técnicas estructurales que buscan el aho-

—Favor pase a la página 26.



SECRETO DE TECNOLOGIA MODERNA. Las misteriosas estructuras que provienen del mundo de la microelectrónica, constituyen el secreto de la más moderna tecnología de chips.

Sintetizan Hormona Para Broncear sin Sol

WASHINGTON, marzo 22 (EFE).— Científicos de la universidad norteamericana de Arizona han desarrollado una hormona sintética para estimular los "melanocitos", células de la pigmentación, con lo que se conseguirá el bronceado sin tener que someterse a los rayos ultravioleta.

La creación de esta nueva hormona, denominada "Melanotan", se basó en el procedimiento de cambio de colores de los camaleones, los conejos y los

—Favor pase a la página 9.

Economistas Piden Cese de Devaluaciones en Nicaragua

MANAGUA, marzo 22 (ACAN-EFE).— Economistas nicaragüenses, afines al gobierno sandinista, aconsejaron que cesen las devaluaciones del córdoba, moneda nacional, como parte de rectificaciones que deben efectuarse de inmediato para evitar una mayor caída de la producción en Nicaragua.

Con la ayuda financiera de la fundación alemana "Friedrich Ebert", cercana a la socialdemocracia, un grupo de economistas estudio el fin de semana anterior un plan de estabilización económico gubernamental y concluyó que este debe de ser revisado y rectificado.

El periódico progubernamental "El Nuevo Diario" informó hoy que las correcciones al plan de ajuste económico de 1989 deben de emprenderse antes de mayo próximo, cuando se inicia el ciclo agrícola 1989—1990 en este país.

Hugo Mejía, Presidente de una Organización de Economistas sandinistas, subrayó que "todo lo que no se haga de aquí a abril o mayo, ya no es recuperable en el resto del ciclo, porque ya este se haya iniciado, no puede recuperarse hasta el próximo año".

El gobierno de Managua inició en febrero pasado un plan destinado a reducir el déficit fiscal, restringir la masa monetaria circulante, el crédito y las inversiones públicas y disminuir el tamaño de la burocracia estatal.

Además, el gobierno mantiene rezagados los salarios, lo que ha provocado una reducción drástica en el poder de consumo de los trabajadores, mientras las empresas tienen sus bodegas llenas de artículos y han bajado sus niveles de produc-

—Favor pase a la página 13.